

## Zmluva

O poskytnutí dotácie z rozpočtu obce uzatvorená v zmysle § 7 najmä ods. 2, 4 a 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení § 2 ods. 2 a násl. Všeobecne záväzného nariadenia obce Brestovany č. 5/2015 – poskytnutie dotácie právnických a fyzickým osobám, ktoré majú sídlo, alebo trvalý pobyt na území obce z rozpočtu obce na rok 2025.

medzi

Žiadateľom: **Telovýchovná Jednota Družstevník Brestovany**

Sídlo: Hájska č. 869/35, 919 27 Brestovany

Zastúpený: Marián Císar

Bankové spojenie: 0045544888/900

IBAN: SK76 0900 0000 0000 4554 4888

BIC: GIBASKBX

IČO: 31824331

DIČ: -

/ďalej len „žiadateľ“,

a

Poskytovateľom: **Obec Brestovany**

Sídlo: 919 27 Brestovany, J. Nižnanského č. 474/6

Zastúpená: Ing. Ondrejom Kuhajdom, starostom obce

IČO: 00312312

DIČ: 2021133675

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.

IBAN: SK13 7500 0000 0040 3098 4192

/ďalej len „poskytovateľ“,

## Čl. I.

### Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce v sume: **10 000 Eur**

slovom: **desaťtisíceur**,

ktoré sa zaväzuje žiadateľ použiť v plnej výške na poplatky futbalovému zväzu, náklady na hlavnú a tréningovú plochu, cestovné, prenájom futbalových plôch, zdravotné a hygienické čistiace prostriedky, spotrebný materiál.

## Čl. II.

### Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v súlade s osobitným zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov len na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami, sa finančné prostriedky uvedené v čl. I. poskytnú žiadateľovi bezhotovostným prevodom na účet žiadateľa zriadený v peňažnom ústave.
3. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. tejto zmluvy je žiadateľ povinný vyúčtovať v termíne do 15.12.2025. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude žiadateľom dodržaný, je žiadateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 70 dní od rozhodnutia o poskytnutí dotácie na ďalší rok.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- Písomné vecné vyhodnotenie použitia poskytnutej dotácie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu
- Finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie dokladov, preukazujúcich použité dotácie, napr. daňový doklad /faktúru/, zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, v odôvodnených prípadoch pokladničný doklad, výpis z účtu a pod. Súčasťou vyúčtovania je aj
  - celková rekapitulácia výdavkov
  - vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie

- predloženie písomného potvrdenia /resp. prehlásenia/ príslušného zodpovedného zamestnanca žiadateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
  - uvedenie miesta, kde sa originály dokladov, súvisiace s poskytnutou dotáciou žiadateľa nachádzajú
4. Kontrolu dodržiavania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať hlavný kontrolór obce podľa § 18 d, ods. 2 písm. d /zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť hlavnému kontrolórovi obce výkon tejto kontroly.
5. žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie.
- a) Povinnosť žiadateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov /vyúčtovania/ v zmysle čl. II. Bodu 3 písm. a/, b/. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktoré vyčíslil poskytovateľ.
  - b) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.
  - c) Finančné prostriedky, ktoré žiadateľ nevyčerpal:
    - v priebehu rozpočtového roka 2025 je povinný vrátiť na účet obce IBAN: SK13 7500 0000 0040 3098 4192
    - po ukončení rozpočtového roka 2025 je povinný vrátiť na účet obce, a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v tejto zmluve v čl. II.
  - d) Zmluvné strany sa dohodli na vrátení finančných prostriedkov do 15-tich dní od doručenia výzvy poskytovateľa.
6. Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy /úroky/ z týchto finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom rozpočtu obce v zmysle § 5 ods. 1 písm. c /zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ vráti tieto finančné prostriedky na účet obce:  
IBAN: SK13 7500 0000 0040 3098 4192
7. Žiadateľ je povinný na viditeľnom mieste spojenom s realizáciou projektu, alebo s jeho činnosťou zverejniť informáciu, že projekt, alebo jeho činnosť sa realizuje s finančnou podporou obce Brestovany.

8. V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky poskytovateľ si bude uplatňovať od žiadateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

### Čl. III.

#### Záverečné ustanovenia

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu obce.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane žiadateľ a jeden poskytovateľ.
3. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán.

V Brestovanoch dňa 15.01.2025

Za obec:

Za neziskovú organizáciu:

.....

Ing. Ondrej Kuhajda  
starosta obce

.....

Marián Císar